

ژیان وسه‌رده‌می زی‌پین ی عومه‌ری کوری

عه‌بدول عه‌زیز

[ کردی - کوردی - kurdish ]

فه‌رمان مه‌حمود

پینداچونه‌وهی: پشتیوان سایبر عه‌زیز

2013 - 1434

IslamHouse.com

سيرة عمر بن عبد العزيز شخصيته وعصره  
« باللغة الكردية »

فرمان محمود

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2013 - 1434

IslamHouse.com

## ژیان وسه رده می زپړین ی عومهری کوری عه بدول عه زیز

میژوی پیش جی نشین:

ئهم سهرکرده یه له پاش خه لیفه ی ئهمه وی (سلیمانی کوری عبدول الملیک) بوو به جی نشین، واته هه شته مین خه لیفه ی ئهمه وی بووه له پاش هه ریه ک له خه لیفه کان (معاویه ی کوری ئه بو سوفیان، یزیدی کوری معاویه وه معاویه ی کوری یه زیدو عبدول مه لیک ی کوری مه پروان ووه لیدی کوری عبدولمه لیک له پاشدا سلیمانی کوری عبدول مه لیک وه له پاشدا ئهم پیشه وایه هاته ده سته لات، (عومهری کوری عه بدول عزیز ی کوری مه روان) ئاموزای (سلیمان) و برازای (عبدول مه لیک) ده کات ،بون به جی نشینی (عومهر) به نسبت کوره کانی ( عه بدول مه لیک) هوه شتیکی چاوه پروان نه کراو بوو،(عومهر) له سهرده می (سلیمان) دا وه زیر بوه .

ئیین سیرین ده لیت: ره حمه تی خودا له (سلیمان) بیت به زیندوو کردنه وه ی نویژه کان له کاتی خویدا ده سته به خه لافه ت کردو، وه کو تای ژیانی هیئا به دانانی خه لیفه (عومه ر) به جی نشینی .

(عبد الرحمن کوری حسن الکنانی) ده لیت: (سلیمان کاتیک نه خوش کهوت به (رجائی کوری حیوه ی ووتوه ئایه ئهم

خه لافه ته بدهين بهكئى دواى من؟ ئايه كوره كه م بكه م؟ (رجا )  
 ووتى: كوره كه ت ليره نى يه، (سليمان) وتى ئه ي كوره كه ي ترم  
 ؟(رجا) ووتى منداله، سليمان وتى تو ده لئى چى ؟وتى (عومهرى  
 كورى عبدول عه زيز) بكه به جيگر (سليمان) ووتى: ئه ترسم  
 برا كه م رازى نه بيت له پاشدا (رجا) پيى ووت: عومهر بكه دواى  
 ئه و بيده به (يزيدى كورى عبدول مه ليك)، (رجا) ده لئيت له پاش  
 گه رانه وهم گه شتم به هه ريه ك له (هشام) ي كورى عه بدول  
 مه ليك وه له پاش ئه و يش گه شتم به عومهرى كورى عبدول  
 عه زيز) ده لئيت عومهر پيى ووتم ئه ي (رجا) من شتيكى گه و ره  
 چوته ناو دلم له و پياوه مه به ستى له (سليمان) ه ( ئه ترسم  
 ئه و كارو باره ي سپارديى به من ،وه من نه توانم هه ستم  
 پيى، پيم بلئ ئه گه روايه تا هه ناسه يه ك ماوه له زيانم دا  
 بارا كه م و خو م له م به رپرسيار يته رزگار بكه م ) (رجا) ده لئى:  
 ووتم پاك و بيگه ردى بو خودا، ئه ميرى مسولمان كاريكى لاي من  
 شاردو ته وه ( مه به ستى له وه سيه ته كه يه) من چو ن ده بيت  
 ئاشكرا ي بكه م. پاش ئه وه ي (سليمان) مرد له سالى (99) كوچى  
 دا له 10 ي سه فه رى روژى هه ينى، نووسراوه كه يان كرده وه  
 تييدا نوسرابوو ئه م جيئشينه بو عومهرى كورى عبدولعه زيز.  
 هه موو كورانى (عبدول مه ليك) ده م و چاويان تيك چوو ، به لام  
 گو ييان لئ بوو وترابو پاشان بو (يزيدى كورى عبدول مه ليك) له  
 پاشدا هاتن بو لاي (عومهر) خه لافه تى ته سليم كرا، له پاشدا  
 عومهر نه يتوانى هه لسيتته وه هه تا دوو كه س چونه ژير باليان

و بردیانه وه سهر وتارگه که و دانیشته و زور قسه ی نه کرد، (رجا)  
به خه لکه که ی ووت بو هه لئاسن به یعت به دن به ئه میری  
برواداران، به یعتیان پیډا، ئه ویش دهستی دریز کردو هه لساو  
سو پاس وستایشی پهروه ردگاری کرد، ووتی: ئه ی خه لکینا من  
دادوهر نیم به لام جی به جیکه ری فه رمانم، من دا هینه رنیم  
به لام شوین که و ته م ئه گهر ئه و هه موو ولاتانه به گوینان کردم  
ئه وه من والیتانم، ئه گهرنا ئه و ا من والی نیم، پاشان دابه زی و  
هه لگری ته خته سواره کان لی نزیك بونه وه و هاتن بولای  
عومه ر، عومه ر وتی ئه مه چی یه؟ ووتیان ئه وه جیگه سوار بوونی  
خه لیفه یه، ووتی من پیویستم پیی نییه ولاخه که ی خوّم بده نی  
وه گه راپیه وه بو مالّه وه، له پاشدا نووسراوی نووسی بو هه موو  
کارگوزاره کان.

(ئه و ناوداران ه ی له سه رده می (سلیمان) دا مردون ئه مانه ن  
حه سه ن کوری حسین کوری علی کوری ئه بی تالیب، قیس کوری  
حازم، عبدالرحمانی کوری ئه سه وده ی نه خه فی ه ی تر.

### سه ره تای ژیان ی:

ئه و یه کیکه له باشتین سه رکرده و پی شه واکانی سه رده می  
خه لافه تی (ئه مه و ی) و، نمونه ی سه رکرده و پی شه وای دادوهره  
له میژوی ئیسلام و مرو قایه تی دا، له لایه ن هه ندیک میژوونوس  
و پیاو چاکانه وه به پی نجه مین خه لیفه ی راشیدین ئه ژمار

ده کړيټ دواى چوار هاوه له که، باوکی حه فئ بووه (سوفیانی سه وری) ده لئ: خه لیفه پینجن ئه بو بکر و عومه رو عوسمان و عه لی و عومه ری کورې عه بدول عه زیز)

ئه بوداود له (سنن) دا هیناویه تی ده فه رمویټ (عومه ر له حلوان) له دایک بووه، شاریکه له میسر باوکی له وئ ئه میر بووه له سالی ۶۱ ی کوچی یان ۶۳ ی کوچی به رامبه ر به سالی (۷۱۷ بو ۷۲۰ ی زاینی ، له دایک بووه، دایکی ناوی (عایم) بووه که له کورپکی عومه ری کورې خه تتاب) بووه (ره زای خودای له سه ربیټ. ده گیرنه وه (عایم) به ده موچاویه وه شکاویه ک هه بوه که ولاخ لی دابوو به مندالی، باوکی (عایم) واته کورپه که ی عومه ری کورې خه تتاب خوینه که ی کچه که ی ده سرې، پیی وتوه ئه گهر توشکاوه که ی (بنی ئومیه بیټ واته ئه مه وی بیټ ئه وه خوښ بهخت ده بیټ،

عومه ری کورې خه تتاب) په زای خودای لی بیټ فه رموویه تی: له مندالانی من پیاویک ده بیټ ده مو چاوی شکاندنیکي تیډایه، هه مو زه وی پرده کات له دادوهری، ترمزی له میژوه که یدا باسی ده کات ده لیټ گومانه کانی باوانی راست ده رچوو.

ئو قورئانی هه ر به مندالی کوکړدو ته وه باوکی ناردویه تی بو (مه دینه) تافیری ئه ده ب و په وشت بیټ پاش مردنی باوکی خو، (عه بدول مه لیک) داواى کرد بیټ بو دیمه شق، وه کچه

كەى خۆى پىدا كە ناوى (فاتىمە) بوو، ئەو پىش خەلافەتى چاكە خوازىو بەلام زىادە رۆى لە بوارەكاندا دەكرد وەك خوراك و پوڭاك. تەنھا دەتوانرا لەو روهو وەىبى لى بگىرىت.

(مزات كورى سائىب) دەلى عومەر ووتى بە (فاتمە) ى خىزانى: كە ھەموو ئەو ئالتون و زىوانەى پىوھىيەتى بىگەرپىننەتەو بو خانەى داراى مسولمانان (بىت المال) وە گەرنا من و تۆو ئەو ئالتونانە لە يەكماندا نامانگرىتەو، يان من يان ئالتون و زىوھكان، فاتمە ووتى: تا من تەنھا تۆم دەوئى، فەرمانى دا ھەموويان بردهو بو (بىت المال) پاش مردنى عومەر كە (بىزىد بوو بە خەلىفە ووتى: ئەگەر ئەتەوئ ئەىگەرپىننەتەو بوئ لە خانەى داراىبى؟ فاتمە وتى: نا سوپىند بە خوا نامەوئىت، چونكە من لە ژيانى عومەردا خوڭشىم لى نەدى باداوى عومەرىش لى نەبىنم.

ھەندىك لەوتەى زانايان و پىاوانى سەردەمى خۆى كە باس لە چاكى و دادوهرى (عومەر) دەكەن:

(ئىبراھىم السكونى) دەلى: عومەر ووتى: درۆم نەكردووھ لەو رۆژەى كە زانىومە درۆ رەشىە بەسەر خاوەنەكەىھو.

(وهب كورپى منبه) ده لى: ئەگەر لەم گەل و سەردەمەدا  
دا (مەھدى) ھەبى (عومەرى كورپى عبدالعزىز) ە.

پىرسىياركرا لە (مەھدى كورپى عە لى كورپى حسين) لە بارەى  
عومەرەو، فەرمووى ئەو پىياو چاكى نەو ەكانى (بنى ئومىيە) يە  
لە رۆژى دوایى دا خۆى تەنھا گەلئىكە.

لە (حماد) ەو ە دەگىرپنەو ە دەلئىت: عومەر كاتئىك بوو بە خەلىفە  
گرىياو وتى: ئەى باوكى فلان ئەترسم لەسەرم؟ حماد ووتى:  
خۆشەوېستىت بۆ پارە چۆنە؟ عومەر فەرمووى خۆشم ناوئىت، وتى  
دەى مەترسە خواى گەورە يارمە تىت دەدات.

(عبد العزىزى كورپى عومەرى كورپى عبدالعزىز) دە لى: (ئەبو  
جەعفەرى منبۆر) پىيى ووتم: پارەو مولكى باوكت چۆن بوو كاتئ  
بوو بە خەلىفە؟ ووتم چل ەزار دىنار؟ ووتى ئەى كاتئ كۆچى  
كرد؟ ووتم: چوار سەد دىنار، وە ئەگەر بمایايەتەو ە لە ژيان  
لەو ەش كەمترى دەكرد.

(ئەبو ئومىيە خەسى) كە خزمەتكارى عومەر بوو ە دەلئى: نچومە  
لاى خىزانى عومەر رۆژئىك، كە ەموو رۆژئىك نىسكى دەداينى  
ووتم پىيى: بۆ ەموو رۆژئىك نىسك بخۆين؟ ووتى ئەو ە خواردى  
گەورەت ئەمىرى باو ەردارانئىشە.



(مسلّمه‌ی کورپی عبدالله) ده‌لئ: چومه لای عومەر کاتئ که نه‌خوئش بوو له سەر جیگه، وه جلیکی چلکنی له‌بەر دابوو، ووتتم به فاتیمه‌ی خیزانی ئه‌وه بو کراسه‌که‌ی بو ناشوی؟ ووتی سویند به‌خوا تهنها ئه‌و کراسه‌ی هه‌یه.

(عون کورپی معومەر) ده‌لئ: عومەر چوو بو لای خیزانی پیی ووت: ئه‌وه دره‌میکت لا نیه بیده‌یت به ترئ؟ خیزانی ووتی: نه‌خیر. ووتی نباشه تو گه‌وره‌ی باوهر دارانیت ناتوانیت دره‌میك بده‌یت به ترئ؟ ووتی ئه‌وه ئاسنتره له کوٲ ورنجیری به‌یانانی جه‌ه‌نه‌م.

(عومهری کورپی ئه‌سید) ده‌لئ: سویند به‌خوا عومەر نه‌مرد هه‌تا پیاو ئه‌هات به‌سه‌روه‌تیکی زوره‌وه پاره‌ی ده‌دانی و ئه‌بیوت: ئه‌رئ بزانی هه‌ژار ماوه پیی بدن عومەر هه‌موو که سبکی ده‌وله‌مند کردبوو.

(شه‌زهر) ده‌لئ: عومهرم بینی ووتاری ده‌دا بو خه‌ لک کراسیکی پینه‌کراوی له‌به‌ردا بوو.

(مکحول ده‌لئ): ئه‌گه‌ر سویند بخوٲ راست ده‌که‌م که‌سم نه‌دیوه وه‌ک عومەر دونیانه‌ویست و له‌خواترس بیٲ.

(عه تا) ده لئى: شهوانه عومهر فوتابيه كانى كودده كرده وه و باسى يادى مردن و رۆژى دوایی ده كرد، پاشان ده گريا، ههروهك له بهرده ميا مردويهك هه بئى.

(حك كورپى عومهر) ده لئى: بوخه ليفه ۳۰۰ پاسه وان و ۳۰۰ شورت هه بووه، عومهر ووتى به پاسه وان هه كان من ئهم بزئويه م پئى نادرئيت، هه ركه س ده مئینئته وه ۱۰ دینارى ده ده هینئى، وه هه ركه س نایه وئیت با بروتاته وه مال وه. نایه ئیوه ده بنه رپئى گرى قه ده رم و پاسه وانى ئه جه لم.

(عومهرى كورپى مهاجر) ده لئى: عومهر مۆمئىكى داده گيرسان هى ده وئله ت، هه تا پئیدا و ئیستیه كى مسولمان مابوو، كارى پئیده كرد، كه كاریان نه مایه ده یكوژانده وه و مۆمه كه ی خۆى داده گيرساند.

(حسن القیاب) ده لئى: ده مبینى كه گورگ و مه ر پئیکه وه بوون له لادئ له سه رده مى (عومهرى كورپى عه بدول عزیزدا) و وتم پاك و بئى گه ردی بو خودا چۆن زیانیان پئى ناگه یه نئى شوانه كه ووتى: كاتئى كه سه ر چاك بوو ئه وا جه سته زیانى پئى ناگات.

(مالیکى كورپى دینار) ده لئى: كاتئى عومهر بوو به جئینشین، شوانه كان ده یان ووت: ئه وه كئى بووه به خه ليفه ی خه لك؟ كه هۆكارى داد وه ریه كه ی نا هئیلئیت گورگ مه ره كان بخوات.

(موسی کورپی ئه عین) ده لئى ئییمه له (کرمان) له سه رده می خه لافه تی عومه ردا مه رو بزمنانی ده له وه پړاند گورگ له گه لیان بوو له یه ک جیگادا، به لام له پړ شه ویک مه پیکى فړاند، ووتم ئه بئى ئه و پیاوه چاکه نه مابیت وا گورگ مه رده خوات، پاشان بو مان ده رکه وت ئه و شه وه بوو که عومه ر مردوه .

### کو تاي ژيان و وه فاتى :

عومه ر وه فاتى کرد له (دير سيمعان) له کارگوزارى (حمس) له ۲۰ ى ره جبهى سالى (۱۰۱ ى كوچى) له ته مه نى ۳۹ سالى و ۶ مانگ، واته به لاوى مردوه، مه رگى به زه هر بووه،

(ميمونى كورپى سهران ده لئىت: زاناكان له گه ل عومه ردا وه ك قوتابى بون، له سالى ۹۹ ى كوچى به يعه تى پيدراو ماوه ى ده سته لاتى (دووسال و پينج مانگ) بوو وه ك ئه بو به كر خوا لئى پازى بئىت.

(مجاهد) ده لئى: عومه ر که له جیگادا بوو پیى وتم خه لکى له باره ى منه وه چى ده لئىن، وتم: ده لئىن سىحرى لئى كراوه، وتى من سىحرم لئى نه كراوه به لام ده زانم خوار دنه وه یه کم پیى دراوه، ئینجا خزمه ت گوزره که ى بانگ کردوو وتى: ئه ى تیاچوو، چى وای لئى کردیت که زه هر بکه یته ناو خوار دنه که مه وه؟، وتى: هه زار دیناره که که ده م ده نئى و پاشان ئازاد م ده که ن، پاشان

عومەر ههزار دیناره‌که‌ی دۆزیه‌وه و خستیه خانه‌ی دارایی  
باوه‌رداران و وتی برۆ بۆ جیگایه‌ک کهس نه‌ت بینئ.

(عبید کورپی حسان) ده‌لئ: کاتی عومەر که‌وته سه‌ره مه‌رگ وتی  
برۆنه ده‌روه لام (مسلمه‌و فاتیمه) له سه‌رلای ده‌رگا‌که  
دانیشن و گو‌ییان لئ بوو ده‌یوت: مر‌حبا له‌و ده‌م و چاوانه که  
ده‌م و چاوی مرۆف و جنۆکه نین، پاشان وتی (تلك دار الآخرة)  
ئایه‌تی قیئ، پاشان بیده‌نگ بوو که چونه سه‌ریان دیتیان  
گیانی سپاردوه.

(خلد ربیعی ده‌لئ): ئیمه دیومانه له (التورات) دا که  
ئاسمانه‌کان و زه‌وی ده‌گرین بۆ (عمر بن عبد العزیز) چل  
به‌یانی.

له سه‌رده‌می (عمر بن عبد العزیز) دا ئەم ناوداران‌ه مردون:  
ئهبو ئومامه، سعد کورپی سه‌هل کورپی حنیف، خارجه کورپی زه‌یدی  
کورپی سابت، سالم کورپی ئه‌بی جعد، ئهبو عوسمان نه‌دی، وشهر  
کورپی حوشب شامی، حنش کورپی عبدالله عیسانی کورپی ته‌له‌ی  
کورپی عبدالله‌ی قوره‌یشی. که یه‌کیک بوه له پیاوه زاناو  
گه‌وره‌کانی قوره‌یش.

له پاش (عومەر) ده‌سته‌لات چوه ده‌ستی (یه‌زیدی کورپی  
عه‌بدول مه‌لیک، له سه‌ر په‌یمان‌ی (سوله‌یمان) ی برای، (عومەر)  
نووسی بۆ یه‌زید له کاتی سه‌ره‌مه‌رگدا پیی وت سه‌لامت له

سەربىي . تاكوۆتاي پيپى وت توۆ واده بينم وهك منى واته توۆش  
وهك من زوده مريت. خودا بهسه بوۆ گهلى محمد(درودى خوداي  
لى بيت) توۆش دونيا جي دههيلي بوۆ كهسى كه سوپاست  
ناكات. له پاش خوۆ چل پوۆژ به شيوهى ژيانى عومهر چوو  
پاشان داي به لادا، له پاشدا هشامى كورپى عهبدول مه ليك  
دهسته لاتى گرته دهست.

**سەرچاوه:** كتيبي ميژووي خهليفه كانى ئيسلام - راشيدىن -  
ئهمهوى - عهباسى: نوسينى - ئيمام جهلاله دىنى سيوتى،  
وهرگيرانى بوۆ زمانى كوردى: نيردين عبدالرحمن قادر- سالى  
٢٠١٠ (لا ١٥٠٠ بوۆ ١٦٣)